

**Zeitschrift:** Allgemeine schweizerische Militärzeitung = Journal militaire suisse =  
Gazetta militare svizzera

**Band:** 52=72 (1906)

**Heft:** 50

**Rubrik:** Ausland

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Peilz, (Fest.-Kan.-Komp. 3) Fest.-Kan.-Komp. 3 Lw. Oberlt. Schertenleib, Ernst, Scheuren b. Biel, (Fest.-Kan.-Komp. 4) Fest.-Kan.-Komp. 4 Lw. — b. St. Maurice. Hauptm. Mouthé, Louis, Orbe, (Fest.-Kan.-Komp. 7) Fest.-Kan.-Komp. 7 Lw.

Genie. Hauptm. Häusler, Fritz, Bern, (Sap.-Komp. 5 Landwehr) bleibt. Hauptm. Epper, Wilhelm, Gossau, (Kr.-Br.-Abt. 3/II) Sap.-Komp. 13 Landwehr. Hauptm. Rahm, Hans, Schaffhausen, (z. D.) bleibt. Hauptm. Leresche, Octave, Vallorbe, (Kr.-Br.-Abt. 1/1) Sap.-Komp. 1 Lw. Oberlt. Abt. Siegfried, Winterthur, (Halbbat. 3/I) Sap.-Komp. 11 Lw. Oberleut. Pochon, Eduard, Bern, (Adjt. Geniechef G.-D.) bleibt. Oberlt. Salis, Adolf, Chur (Halbbat. 4/II) Sap.-Komp. 16 Landwehr. Oberlt. Girard, Albert, Basel, (Telegr.-Komp. 1) Telegr.-Komp. 2 Landwehr. Oberlt. Vogler, Hans, Schaffhausen, (Telegr.-Komp. 3) z. D. Oberlt. Kündig, Armand, Genf, (Telegr.-Komp. 1) Telegr.-Komp. 1 Landwehr.

Sanität. a. Ärzte. 1. In der Armee eingeteilte Offiziere. Hauptm. Fankhauser, Ernst, Bern, (Bat. 33). Hauptm. Bacharach, Louis, Chaux-de-Fonds, (Bat. 106). Hauptm. Narbel, Charles, Vevey, (Pos.-Art. Abt. II). Hauptm. Martig, Walter, Zollbrück, (Amb. 17). Hauptm. Eguet, Jules, Corgémont, (Amb. 7). Hauptm. Stucki, Robert, Meiringen, (Inf.-Reg. 12). Hauptm. v. Speyr, Theodor, Chaux-de-Fonds, (Amb. 6). Hauptm. Brehm, Arnold, Chaux-de-Fonds, (Amb. 6 Lw.). Hauptm. Bauer, Eduard, Neuenburg, (Inf.-Reg. 8). Hauptm. Wüthrich, Gottfr., Schwanden (Glarus), (Amb. 36). Hauptm. Brunner, Robert, Linthal, (Inf.-Reg. 29). Hauptm. Brandt, Henri, Chaux-de-Fonds, (Bat. 19). Hauptm. Gubler, Robert, Turbenthal, (Korps-Park I/3). Hauptm. Wille, Herm., Königsfelden, (Inf.-Reg. 19). Hauptm. Custer, Julius Berneck, (Inf.-Reg. 27). Hauptm. Stephani, Theodor, Montana (Valais). (Bat. 13). Hauptm. Mack, Jules, Aigle, (Genie-Halbbat. 1). Hauptm. Vallette, Arn., Genf, (Inf.-Reg. 4). Hauptm. Markees, Emil, Basel, (Amb. 25). Hauptm. Hiss, Hugo, Bellelay, (Amb. 13). Hauptm. von Lerber, Alfred, Laupen, (Amb. 14). Hauptm. Niebergall, Ernst, Basel, (Bat. 117 Lw. I). Hauptm. Bider, Max, Basel, (Bat. 50). Hauptm. Hägi, Johann, Wetzikon, (Inf.-Reg. 22). Hauptm. Bandli, Christoph, Andeer, (Amb. 39). Hauptm. Lang, Theodor, Bern, (Amb. 23). Hauptm. Meyer, Walter, Signau, (Bat. 32). Hauptm. Schärer, Gustav, Bern, (Amb. 11 Lw.). Hauptm. Käppeli, August, Sursee, (Korps-Park II/4). Hauptm. Bener, Rudolf, Chur, (Bat. 131 Lw. I). Hauptm. Schnyder, Louis, Bern, (Bat. 23). Hauptm. Nicolet, Victor, Vauderens, (Inf.-Reg. 5). Hauptm. Jacot-Guillarmod, Jules, Lignières, (Saumkol. 2). Hauptm. Ribary, Ulrich, Wettingen, (Amb. 16). Hauptm. Bertschinger, Albert, Thun, (Bat. 73). Hauptm. Blattner, Karl, Königsfelden, (Bat. 55). Hauptm. Grendelmeyer, Johann, Dietikon, (Amb. 26). Hauptm. Rietschy, Niklaus, Luzern, (Bat. 45). Hauptm. Clément, Gustave, Freiburg, (Bat. 15.) Hauptm. Frei, Ernst, Davos-Clavadel, (Amb. 36 Lw.). Hauptm. Scioli, Angelo, Giornico, (Amb. 40). Hauptm. Hildebrand, Emil, Appenzell, (Bat. 83). Hauptm. Nicod, Rodolphe, Châtel-St-Denis, (Sch.-Bat. 2.). Oberlt. Monnier, Henri, Chaux-de-Fonds, (Amb. 10.) Oberlt. Galluser, Emil, Kriens, (Amb. 17 Lw.) Oberlt. Renaud, Alfred, Cossonay, (Amb. 4.) Oberlt. Matossi, Arturo, Silvaplana, (Bat. 132.) Oberlt. Roth, Xaver, Laufen, (Amb. 22.) Oberlt. Eigel, Dominik, Wohlen (Aargau), (Amb. 39.) Oberlt. Johanni, Ulrich, Basel, (Amb. 21 Lw.). Oberlt. Reymond, Charles, Chaux-de-Fonds, (Amb. 6.) Oberlt. Rüttimann, Hans, Zürich, (Bat. 65). Die Neueinteilung wird später bestimmt. — 2. Offiziere nach Art. 58 der Militär-Organisation zur Verfügung des Bundesrates. Hauptm. de Quervain, Fritz, Chaux-de-Fonds, (M. O. 2 c.) bleibt. Oberlt. Müller, Armin, Zürich, (z. D.) bleibt. Oberlt. Minetta, Natale, Reconvilier (z. D.) bleibt. — b. Apotheker. In der Armee eingeteilte Offiziere. Oberlt. Thomann, Julius, Bern, (Amb. 33.) Oberlt. Bühlmann, Paul, Chaux-de-

Fonds, (Amb. 8.) Oberlt. Vatter, Adolf, Bern, (Amb. 13.) Die Neueinteilung wird später bestimmt.

Veterinärwesen. Oberlt. Sulger, Jak., Stein a. Rh., (Adj. Div.-Pferdearzt VI) z. D. Oberlt. Messerli, Rud., Schwarzenburg, (Batt. 22) z. D. Oberlt. Scheidegger, Ad., Frutigen, (Batt. 24) z. D. Oberlt. Eggmann, Karl, Schaffhausen (Bern), (Korps-Verpf.-Tr., Abt. 6) z. D. Oberlt. Rötliberger, Friedr., Aubonne, (Inf.-Brig. II) z. D. Oberlt. Erzer, Theod., Seewen, (Batt. 36) z. D. Oberlt. Bürki, Eduard, Signau, (Batt. 68) z. D.

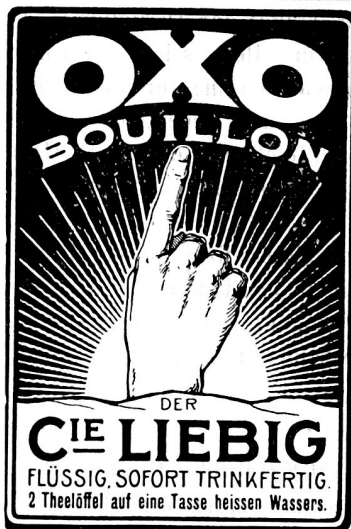
Verwaltungstruppen. Hptm. Martin, Louis, Verrières, (z. D.) Verw.-Komp. 2 Lw. Hauptm. Hoffmann, Rudolf, Biel, (Inf.-Regt. 7) Inf.-Regt. 43. Hauptm. Schumacher, Adolf, Castasegna, (Art.-Reg. 11) z. D. Hauptm. Vögeli, Bendicht, Biel, (Korps-Laz. II) Bat. 113 Lw. I. Hauptm. Riser, Hermann, Langenthal, (Kav.-Brig. IV) Inf.-Reg. 40. Hauptm. Exhenry, Charles, Monthey, (Inf.-Regt. 4) z. D. Hauptm. Burger, Paul, Bern, (Inf.-Regt. 8) Inf.-Regt. 34. Hauptm. Zimmerli, Hermann, Bern, (Art.-Regt. 5) z. D. Hauptm. Zumstein, Ernst, Burgdorf, (Inf.-Regt. 9) Inf.-Regt. 35. Hauptm. Künzli, Johann Baptist, Baden, (Div.-Laz. 5) z. D. Oberlt. Hoog, Fernand, Yverdon, (Genie-Halbbat. 2) Bat. 102 Lw. I. Oberlt. Haab, Gotthilf, Werthenstein, (Genie-Halbbat. 6) Bat. 118 Lw. I. Oberlt. Jenny, Theobald, Freiburg, (S.-Bat. 2) Bat. 106 Lw. I. Oberlt. Bloch, Georg, Zürich, (Bat. 50) Bat. 122 Lw. I.

Stabssekretariat. Leutn. Baumann, Gottfried, Zürich, (Div.-Stab VI) z. D. Leutn. Hegetschweiler, Albert, Frankreich, (Div.-Stab VI) z. D.

(Fortsetzung folgt.)

## Ausland.

**Frankreich.** Das leichte Brückenmaterial Veyry, das im Juni 1906 auf der Rhône und der Durance, also rasch strömenden Flüssen, eine letzte Probe bestand, ist durch einen eben erfolgten Erlass des Kriegsministers für die französische Kavallerie endgültig eingeführt worden. — Einem Antrag des Abgeordneten von Epernay, der um Verlegung des für den Osten zusammenzustellenden Radfahrer-Bataillons nach Epernay bat, hat der Chef des Generalstabes, Brun, geantwortet, dass es nie im Plane gelegen habe, für den Osten ein Radfahrer-Bataillon zu bilden.



(H6462Q)

Zum reinigen und auffrischen der scharlachroten Uniformkragen und Passepoils unentbehrlich für jeden Militär ist allein

## SCHARLACH-TINKTUR.

Einzig existierendes Mittel, welches mühelos alle Schweiß- und Fettflecken sofort entfernt und die ursprüngliche Farbe wieder herstellt. Diese Tinktur wird schon seit Jahren von eidg. und kant. Zeughäusern mit bestem Erfolg angewandt und stehen Referenzen dieser Behörden jederzeit zur Verfügung.

Kleinere Flacons zum Handgebrauch à Fr. 1. 25. Grössere Lieferungen von 5 und mehr Liter in Literflaschen à Fr. 4. 50 per Liter inkl. Glas.

Alleinige Bezugsquelle: **A. Ziegler & Cie. Droguerie, BASEL.**